

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 380

[2008/204657]

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 43^{undecies} du 10 octobre 2008 modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988, conclue au sein du Conseil national du Travail, portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée en dernier lieu par la convention collective de travail n° 43^{decies} du 20 décembre 2007, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail et respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 29 juillet 1988, 9 septembre 1975 et 10 février 2008;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 43^{undecies}, reprise en annexe conclue le 10 octobre 2008 au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988, portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

- (1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 9 septembre 1975, *Moniteur belge* du 8 octobre 1975.
Arrêté royal du 29 juillet 1988, *Moniteur belge* du 28 août 1988.
Arrêté royal du 10 février 2008, *Moniteur belge* du 21 février 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 380

[2008/204657]

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43^{undecies} van 10 oktober 2008 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, een laatste maal gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43^{decies} van 20 december 2007, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en respectievelijk algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van 29 juli 1988, 9 september 1975 en 10 februari 2008;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43^{undecies} gesloten op 10 oktober 2008 in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota

- (1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 9 september 1975, *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1975.
Koninklijk besluit van 29 juli 1988, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1988.
Koninklijk besluit van 10 februari 2008, *Belgisch Staatsblad* van 21 februari 2008.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 43*undecies* du 10 octobre 2008, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988, portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen. Enregistrée le 6 novembre 2008 sous le n° 89461/CO/300.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu l'accord interprofessionnel du 2 février 2007;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43*bis* du 16 mai 1989, 43*ter* du 19 décembre 1989, 43*quater* du 26 mars 1991, 43*quinquies* du 13 juillet 1993, 43*sexies* du 5 octobre 1993, 43*septies* du 2 juillet 1996, 43*octies* du 23 novembre 1998, 43*nonies* du 30 mars 2007 et 43*decies* du 20 décembre 2007;

Considérant que l'accord interprofessionnel, conclu le 2 février 2007 pour la période 2007-2008, prévoit d'augmenter, par l'intermédiaire d'adaptations distinctes à la convention collective de travail n° 43, le revenu minimum mensuel moyen garanti au 1^{er} avril 2007 et au 1^{er} octobre 2008;

Considérant que, selon les termes de cet accord, les partenaires sociaux se sont également engagés à évaluer, en fonction de la Directive-cadre européenne 2000/78/CE, les critères d'âge contenus dans la convention collective de travail n° 43 et à examiner, pour fin 2008, les mesures qui sont nécessaires, afin de parvenir à des pistes de solution concrètes début 2009;

Considérant que, conformément à l'accord interprofessionnel précité, la première phase a été mise à exécution par la convention collective de travail n° 43*nonies* du 30 mars 2007;

Considérant qu'il convient de mettre la deuxième phase à exécution;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique
 - les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979
 - "De Boerenbond"
 - la Fédération wallonne de l'Agriculture
 - la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique
 - la Fédération générale du Travail de Belgique
 - la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique
- ont conclu, le 10 octobre 2008, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

Art. 3. A l'article 3 de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, tel que remplacé par la convention collective de travail n° 43*quinquies* du 13 juillet 1993 et modifié par la convention collective de travail n° 43*nonies* du 30 mars 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1° A l'alinéa 1^{er}, le montant de 1.283,91 EUR est remplacé par le montant de 1.387,49 EUR.

2° A l'alinéa 2, le montant de 1.318,61 EUR est remplacé par le montant de 1.424,31 EUR.

3° A l'alinéa 3, le montant de 1.334,03 EUR est remplacé par le montant de 1.440,67 EUR

4° A l'alinéa 4, les mots "en vigueur le 1^{er} octobre 2006 (chiffre-indice de septembre 2006)" sont remplacés par les mots "en vigueur le 1^{er} septembre 2008 (chiffre-indice d'août 2008)".

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*undecies* van 10 oktober 2008, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen. Geregistreerd op 6 november 2008 onder het nr. 89461/CO/300.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op het interprofessioneel akkoord van 2 februari 2007;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43*bis* van 16 mei 1989, nr. 43*ter* van 19 december 1989, nr. 43*quater* van 26 maart 1991, nr. 43*quinquies* van 13 juli 1993, nr. 43*sexies* van 5 oktober 1993, nr. 43*septies* van 2 juli 1996, nr. 43*octies* van 23 november 1998, nr. 43*nonies* van 30 maart 2007 en nr. 43*decies* van 20 december 2007;

Overwegende dat het interprofessioneel akkoord dat op 2 februari 2007 voor de periode 2007-2008 is gesloten, voorziet in de verhoging van het gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen op 1 april 2007 en op 1 oktober 2008 via aparte aanpassingen van de CAO nr. 43;

Overwegende dat volgens dat akkoord de sociale partners zich er ook toe verbonden hebben om de in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 opgenomen leeftijdscriteria te evalueren in het licht van de Europese kaderrichtlijn 2000/78/EG en tegen eind 2008 te onderzoeken welke maatregelen nodig zijn, om begin 2009 tot concrete oplossingspistes te komen;

dat, conform voornoemd interprofessioneel akkoord, aan de eerste fase uitvoering werd gegeven door de CAO nr. 43*nonies* van 30 maart 2007;

Overwegende dat het geboden is om aan de tweede fase uitvoering te geven;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en van werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen
- de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979
- de Boerenbond
- "la Fédération wallonne de l'Agriculture"
- het Algemeen Christelijk Vakverbond van België
- het Algemeen Belgisch Vakverbond
- de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België

Op 10 oktober 2008 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

Art. 3. In artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, vervangen door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*quinquies* van 13 juli 1993 en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*nonies* van 30 maart 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In de eerste alinea wordt het bedrag van 1.283,91 EUR vervangen door het bedrag van 1.387,49 EUR.

2° In de tweede alinea wordt het bedrag van 1.318,61 EUR vervangen door het bedrag van 1.424,31 EUR.

3° In de derde alinea wordt het bedrag van 1.334,03 EUR vervangen door het bedrag van 1.440,67 EUR.

4° In de vierde alinea worden de woorden "dat op 1 oktober 2006 van kracht is (indexcijfer september 2006)" vervangen door de woorden "dat op 1 september 2008 van kracht is (indexcijfer augustus 2008)".

Art. 4. A l'article 11 de la même convention collective de travail, modifié par la convention collective de travail n° 43*nonies* du 30 mars 2007, l'alinéa 5 est abrogé.

Art. 5. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et produit ses effets le 1^{er} octobre 2008.

Elle a la même durée de validité et peut être dénoncée selon les mêmes délais et modalités que la convention collective de travail qu'elle modifie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 janvier 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Annexe

Modification du commentaire de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen

Le 10 octobre 2008, les organisations d'employeurs et de travailleurs représentées au Conseil national du Travail ont conclu une convention collective de travail n° 43*undecies* modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43*bis* du 16 mai 1989, 43*ter* du 19 décembre 1989, 43*quater* du 26 mars 1991, 43*quinquies* du 13 juillet 1993, 43*sexies* du 5 octobre 1993, 43*septies* du 2 juillet 1996, 43*octies* du 23 novembre 1998, 43*nonies* du 30 mars 2007 et 43*decies* du 20 décembre 2007.

Les organisations d'employeurs et de travailleurs ont également estimé nécessaire d'actualiser les dispositions du commentaire pour ce qui concerne l'indice des prix à la consommation, comme suit :

En ce qui concerne l'article 3 de la convention collective de travail n° 43

Dans l'alinéa 1^{er} du point *a*, du commentaire de l'article 3, les mots "1^{er} octobre 2006" sont remplacés par les mots "1^{er} septembre 2008" et les mots "de septembre 2006" sont remplacés par les mots "d'août 2008".

Dans le deuxième alinéa du point *a* du même commentaire, les mots "1^{er} octobre 2006" sont remplacés par les mots "1^{er} septembre 2008".

En ce qui concerne l'article 8 de la convention collective de travail n° 43

Dans le cinquième alinéa du commentaire de l'article 8, les montants de 1.283,91 EUR, 1.318,61 EUR et 1.334,03 EUR sont remplacés respectivement par les montants de 1.387,49 EUR, 1.424,31 EUR et 1.440,67 EUR et les mots "1^{er} octobre 2006" sont remplacés par les mots "1^{er} septembre 2008".

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 janvier 2009.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Art. 4. In artikel 11 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*nonies* van 30 maart 2007, wordt de vijfde alinea opgeheven.

Art. 5. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde duur en heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2008.

Ze heeft dezelfde geldigheidsduur en kan volgens dezelfde termijnen en nadere regels worden opgezegd als de collectieve arbeidsovereenkomst die ze wijzigt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 januari 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Bijlage

Wijziging van de commentaar bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coordinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen

Op 10 oktober 2008 hebben de in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werkgevers- en werknemersorganisaties een collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43*undecies* gesloten tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43*bis* van 16 mei 1989, nr. 43*ter* van 19 december 1989, nr. 43*quater* van 26 maart 1991, nr. 43*quinquies* van 13 juli 1993, nr. 43*sexies* van 5 oktober 1993, nr. 43*septies* van 2 juli 1996, nr. 43*octies* van 23 november 1998, nr. 43*nonies* van 30 maart 2007 en nr. 43*decies* van 20 december 2007.

De werkgevers- en werknemersorganisaties hebben het ook nodig geacht de bepalingen van de commentaar met betrekking tot het indexcijfer van de consumptieprijsen te actualiseren als volgt :

Met betrekking tot artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43

In de eerste alinea van punt *a* van de commentaar van artikel 3 worden de woorden "1 oktober 2006" vervangen door de woorden "1 september 2008" en worden de woorden "september 2006" vervangen door de woorden "augustus 2008".

In de tweede alinea van punt *a* van dezelfde commentaar worden de woorden "1 oktober 2006" vervangen door de woorden "1 september 2008".

Met betrekking tot artikel 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43

In de vijfde alinea van de commentaar van artikel 8 worden de bedragen van 1.283,91 EUR, 1.318,61 EUR en 1.334,03 EUR vervangen door respectievelijk de bedragen van 1.387,49 EUR, 1.424,31 EUR en 1.440,67 EUR en worden de woorden "1 oktober 2006" vervangen door de woorden "1 september 2008".

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 januari 2009.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET